



HeartSine®

HeartSine samaritan® PAD Trainer Gebruikershandleiding

HeartSine samaritan® PAD Trainer
HeartSine samaritan® PAD Trainer Accessoires
Instellen en programmeren

Installeren van de HeartSine samaritan® PAD Trainer PAK
In- en uitschakelen van de HeartSine samaritan® PAD Trainer
Reinigen

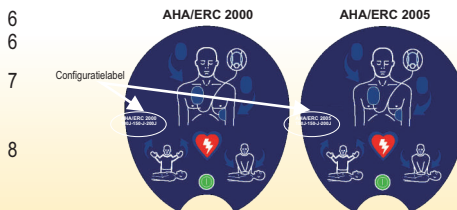
Kiezen van scenario's
Het volume regelen

Taalkeuze
Gebruik van de Trainer Pads

Opladen van de PAD Trainer

Productlijst

3 HeartSine Technologies voorziet u van een geheel configureerbaar
3 HeartSine **samaritan®** PAD systeem, waarmee u kunt voldoen aan
3 het door u gekozen protocol voor de behandeling van SCA naar keuze.
Onze huidige producten kunnen geconfigureerd worden om te voldoen
aan de AHA/ERC richtlijnen van **2000** of **2005** voor basisreanimatie
(CPR) en cardiovasculaire zorg in noodgevallen (Emergency
Cardiovascular Care: ECC). U dient opgeleid te zijn in de toepasselijke
versie van de AHA/ERC-richtlijnen en het gebruik van de configuratie
van uw systeem. Neem contact op met HeartSine Technologies of uw
erkende HeartSine leverancier voor nadere informatie.



OVER DEZE UITGAVE

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en belichaamt geen enkele toezegging van HeartSine Technologies. Geen enkel deel van deze handleiding mag in enige vorm of op enige wijze worden vermenigvuldigd of verstuurd, hetzij elektronisch of mechanisch, inclusief fotokopieën en opnamen voor welk doel dan ook, zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van HeartSine Technologies.

Copyright© 2008 HeartSine Technologies. Alle rechten voorbehouden.
"samaritan" is een gedeponeerd handelsmerk van HeartSine Technologies.
"Saver" en "SCOPE" zijn handelsmerken van HeartSine Technologies.

Alle overige handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de respectievelijke eigenaars.

Heartsine samaritan® PAD Trainer



Op de HeartSine samaritan® PAD trainer en Trainer Pad-Pak zit een garantie van twee jaar vanaf de datum van aankoop van het apparaat.

HeartSine samaritan® PAD Trainer Accessoires



Het trainerpakket omvat:
Een set HeartSine samaritan® PAD Trainer elektroden (toegankelijk door het deksel van de module te verwijderen).



Traineroplader met adapter:
De traineroplader zal, waar nodig, zijn voorzien van een adapter voor aansluiting op uw lichtnet.

De verschillende trainingsscenario's

De HeartSine samaritan® PAD trainer biedt een keuze uit 8 scenario's. Scenario's 1-4 zijn gebaseerd op de AHA/ERC 2005 richtlijnen en scenario's 5-8 zijn gebaseerd op de AHA/ERC 2000 richtlijnen.

Hiernaast staan de beschikbare scenario's en een korte beschrijving over hoe de trainingssessie verloopt voor diegenen die de HeartSine samaritan® PAD Trainer gebruiken.

Beschikbare trainingsscenario's

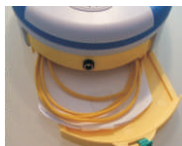
Scenario's voor 2005 richtlijnen

Scenario een	Geen elektroden aangebracht. Schok geadviseerd. Twee minuten CPR.
Scenario twee	Geen elektroden aangebracht. Geen schok geadviseerd. Twee minuten CPR.
Scenario drie	Geen elektroden aangebracht. Controleer elektroden. Schok geadviseerd.
Scenario vier	Schok geadviseerd. Twee minuten CPR-pauze. Schok geadviseerd. Twee minuten CPR-pauze. Geen schok geadviseerd. Twee minuten CPR-pauze

Scenario's voor 2000 richtlijnen

Scenario vijf	Geen elektroden aangebracht. Schok geadviseerd (3x). Een minuut CPR. Schok geadviseerd. Geen schok geadviseerd. Een minuut CPR.
Scenario zes	Geen elektroden aangebracht. Controleer elektroden. Schok geadviseerd (2x). Geen schok geadviseerd. Een minuut CPR.
Scenario zeven	Schok geadviseerd. Geen schok geadviseerd. Een minuut CPR.
Scenario acht	Geen elektroden aangebracht. Schok geadviseerd. Geen schok geadviseerd. Een minuut CPR-pauze. Schok geadviseerd. Een minuut CPR-pauze. Geen schok geadviseerd. Twee minuten CPR-pauze

Installeren van de Trainer Pad-Pak



Zorg dat de trainer Pad-Pak volledig geladen is (zie het hoofdstuk "Opladen van de PAD Trainer" in deze handleiding). Plaats de HeartSine samaritan® PAD Trainer en de trainer Pad-Pak™ op een vlakke ondergrond. Schuif de trainer Pad-Pak in de opening van de HeartSine samaritan® PAD Trainer en luister of u een 'klik' hoort die aangeeft dat hij goed is ingestoken.

Druk op de aan/uitknop en luister naar de gesproken opdrachten, om zeker te zijn dat het systeem functioneert.



Als de pauzeknop tijdens het spelen van een scenario wordt ingedrukt wordt het scenario gestopt. Een LED zal oplichten om aan te geven dat de pauzefunctie actief is. Als de pauzeknop opnieuw wordt ingedrukt wordt het scenario hervat vanaf het moment waarop het gestopt is en gaat de LED uit.



Als de HeartSine samaritan® PAD Trainer onvoldoende batterijspanning heeft, zal deze niet correct functioneren. Verbind de adapter met het systeem om opnieuw op te laden. Zie het hoofdstuk "Opladen van de PAD Trainer" in deze handleiding voor volledige instructies. De HeartSine samaritan® PAD Trainer werkt ook terwijl hij opgeladen wordt.

In- en uitschakelen van de HeartSine samaritan® PAD Trainer

Schakel de HeartSine samaritan® PAD Trainer in door op de aan/uitknop te drukken. De Trainer zal werken met het laatst gebruikte scenario.



Schakel de HeartSine samaritan® PAD Trainer uit door opnieuw op de aan/uitknop te drukken.

► Om het scenario, de taal of het volume van de HeartSine samaritan® PAD Trainer te wijzigen, volg de instructies op de volgende pagina's.

Reinigen van de HeartSine samaritan® PAD Trainer

U kunt uw HeartSine samaritan® PAD Trainer reinigen met een zachte doek die bevochtigd is met een van de volgende producten:

Zeepwater.

Isopropanol (oplossing van 70%).



Dompel de onderdelen van de HeartSine samaritan® PAD Trainer niet onder in water of een andere vloeistof. Aanraking met vloeistoffen kan het apparaat ernstig beschadigen of elektrische schokken veroorzaken.



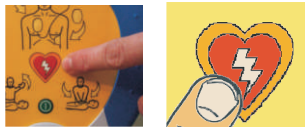
Reinig de HeartSine samaritan® PAD Trainer niet met een schuurmiddel of oplosmiddelen.

Kiezen van scenario's

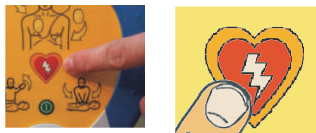
1. Houd de schoktoets ingedrukt. Druk tegelijkertijd de aan/uitknop kort in. Houd de schoktoets ingedrukt totdat "setup modus" verbaal wordt aangegeven.



2. Druk de schoktoets in om door de beschikbare scenario's te scrollen (zie bovenstaand overzicht). Het systeem meldt: "Trainingsscenario" en vervolgens het nummer van het ingestelde scenario.



3. Druk binnen 10 seconden nogmaals op de schoktoets om het scenario te wijzigen. Als de schoktoets niet wordt ingedrukt, zal de HeartSine samaritan® PAD Trainer een aantal keren het nummer van het vorige ingestelde scenario herhalen en vervolgens afsluiten.



- Druk niet meer op een toets zodra het vereiste scenario is geselecteerd. Het scenarionummer wordt een aantal keren herhaald, de trainer laat drie korte pieptonen horen en sluit vervolgens af. Na het inschakelen wordt het geselecteerde scenario afgespeeld.

Het volume regelen

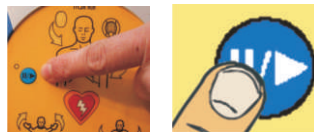
1. Houd de schoktoets ingedrukt. Druk tegelijkertijd de aan/uitknop kort in. Houd de schoktoets ingedrukt totdat "setup modus" verbaal wordt aangegeven.



2. Druk op de pauzetoets om het volume van het systeem te regelen. De HeartSine samaritan® PAD Trainer laat een pieptoon horen en geeft verbaal het niveau (1-4) van het gekozen volume aan.



3. Druk opnieuw op de pauzetoets om het volumeniveau te wijzigen.



- Druk geen andere toetsen in wanneer het gewenste volume is geselecteerd. De trainer zal het volumeniveau drie keer herhalen, 3 korte pieptonen laten horen en vervolgens afsluiten. De HeartSine samaritan® PAD Trainer zal nu standaard worden ingesteld op het geselecteerde volume.

Taalkeuze

1. Houd de pauzetoets ingedrukt. Druk tegelijkertijd de aan/uitknop in. Houd de pauzetoets ingedrukt totdat "setup modus" verbaal wordt aangegeven.



2. Druk op de pauzetoets om de taal te wijzigen. De trainer geeft verbaal aan "Bel medische hulpdiensten" in de talen die in het systeem geprogrammeerd zijn. Neem contact op met HeartSine Technologies voor een lijst met beschikbare talen.



3. Druk opnieuw op de pauzetoets om de gesproken taal te wijzigen. Als de pauzetoets om de gesproken taal te wijzigen niet binnen 10 seconden wordt ingedrukt, zal de HeartSine samaritan® PAD trainer de boodschap in de huidige taal 3 keer herhalen en vervolgens afsluiten.



► Druk niet meer op een toets zodra de gewenste taal is geselecteerd. De trainer zal het bericht drie keer herhalen, 3 korte pieptonen laten horen en vervolgens afsluiten.

Als de trainer nadat het bovenstaande is uitgevoerd wordt aangezet, wordt de geselecteerde taal toegepast.

Gebruik van de Trainerelektroden

De trainerelektroden bevinden zich in de Trainer Pad module. Trek aan de groene lip (op de Trainer Pad module) en maak de elektroden vrij.



Trek de elektroden van de kleeflaag en plaats ze op een reanimatiepop zoals op de elektrode wordt aangegeven.



De trainerelektroden zijn ontworpen voor eenmalig gebruik. Ze kunnen worden vervangen door de connector van de elektroden los te maken.



Nadat de trainerelektroden vervangen zijn, kunnen deze weer in de Trainer Pad module worden geplaatst. Hierbij dient men te voorkomen dat zowel de trainerelektroden als de kabels verfrommelt worden. Neem contact op met uw plaatselijke HeartSine Technologies leverancier voor vervangende trainerelektroden.



Wanneer u moet opladen

De verwijderbare HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak bevat een oplaadbare batterij. Het wordt aanbevolen dat u er voor zorgt dat de HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak volledig opgeladen is voordat u met trainingsactiviteiten begint.

Indien volledig opgeladen kan de HeartSine samaritan® PAD Trainer ongeveer 6 uur gebruikt worden voordat deze weer opgeladen moet worden.

De HeartSine samaritan® PAD Trainer bewaakt het laadniveau van de batterij. U zult een gesproken melding horen wanneer de batterij bijna leeg is.

“Waarschuwing. Batterij bijna leeg”

Als u deze waarschuwing hoort kunt u de HeartSine samaritan® PAD Trainer nog voor een korte periode gebruiken. Als de batterij van de trainer compleet leeg is zal het systeem afsluiten. De Trainer Pad-Pak zal dan opnieuw moeten worden opgeladen om deze te kunnen blijven gebruiken.

Verlengd gebruik tussen opladingen door

De HeartSine samaritan® PAD Trainer kan worden gebruikt terwijl de oplader aangesloten is. Dit heeft als voordeel dat de HeartSine samaritan® PAD Trainer, tussen opladingen door, langer dan 6 uur kan werken.

Om de HeartSine samaritan® PAD Trainer te gebruiken terwijl deze met het lichtnet is verbonden, kan men eenvoudig de PAD Trainer met de oplader verbinden, zoals de instructies in het Oplaadproces aangeven. De HeartSine samaritan® PAD Trainer zal tijdens het gebruik opladen.

Als het nodig is om met de training door te gaan en u de PAD Trainer niet op het lichtnet kunt aansluiten, dan beveelt HeartSine Technologies aan om een tweede Trainer Pad-Pak voor uw apparaat aan te schaffen, zodat u de lege Trainer Pad-Pak kunt verwijderen en deze kunt vervangen met een tweede opgeladen Trainer Pad-Pak. Als u een tweede Trainer Pad-Pak wilt aanschaffen, neem dan contact op met uw erkende HeartSine Technologies leverancier.



Er zijn geen delen in de HeartSine samaritan® PAD Trainer, Trainer Pad-Pak of oplader waarop door de gebruiker service kan worden uitgevoerd. De producten mogen niet worden opengemaakt. In het onwaarschijnlijke geval van een defect, wordt u verzocht om zo spoedig mogelijk contact op te nemen met uw leverancier.

Oplaadproces

De HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak bevat een oplaadbare batterij. Het wordt aanbevolen dat u er voor zorgt dat de HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak volledig opgeladen is voordat u met trainingsactiviteiten begint.

Om de HeartSine samaritan® PAD Trainer veilig op te laden dient u de volgende instructies te volgen.

- 1)  Steek de adapter van de oplader in het stopcontact op de Trainer Pad-Pak, zoals de afbeelding laat zien. Zorg dat de adapter goed is aangebracht.
- 2) Sluit de oplader op het lichtnet aan. Waar nodig, is er een adapter bij de oplader meegeleverd. Gebruik, waar nodig, de adapter om de oplader op het lichtnet aan te sluiten.
- 3)  Controleer of het rode lampje op de oplader brandt. Dit lampje geeft aan dat de Trainer Pad-Pak aan het opladen is.
- 4) De Trainer Pad-Pak zal nu met het opladen verder gaan. Het zal ongeveer 12 uur duren voordat een leeg Trainer Pad-Pak volledig opgeladen is.
- 5) Verwijder de adapter van de Trainer Pad-Pak. Haal de oplader uit het stopcontact en berg hem op.
- 6) Zet de trainer aan om te zien of het apparaat werkt. De HeartSine samaritan® PAD Trainer is nu klaar om gebruikt te worden voor defibrillatietraining.



De HeartSine samaritan® PAD Trainer mag alleen worden opgeladen met de meegeleverde oplader. Het gebruik van een ander oplaadsysteem kan uw garantie doen vervallen en de HeartSine samaritan® PAD Trainer beschadigen.



De HeartSine samaritan® PAD Trainer en oplader zijn ontworpen voor uitsluitend gebruik binnenshuis. Gebruik ze niet in een natte of vochtige omgeving.



HeartSine Technologies

PRODUCTLIJST (SELECTIE)

Trainingssystemen

TRN-SYS-XX-05

TRN-ACC-01

TRN-ACC-02

HeartSine samaritan® PAD Trainingssysteem, AHA/ERC 2000 - 2005 Richtlijnen

HeartSine samaritan® PAD Trainer Batterijlader

HeartSine samaritan® PAD Trainer Trainingselektroden Set van 10

NEEM VOOR MEER INFORMATIE CONTACT OP MET EEN ERKENDE HEARTSINE TECHNOLOGIES LEVERANCIER.

Wereldwijd hoofdkantoor:

HeartSine Technologies Inc

121 Friends Lane

Suite 400

Newtown, PA 18940

Tel: 1.215.860.8100

Fax: 1.215.860.8118

Vervaardigd door:

HeartSine Technologies Ltd

Canberra House

203 Airport Road West

Belfast BT3 9ED - Northern Ireland

Tel: +44 (0)28 9093 9400

Fax: +44 (0)28 9093 9401



Erkende leverancier

support@heartsine.com
www.HeartSine.com

H017-001-072-2 Dutch
Oktober 2008